



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

NOTIFICACIÓ D'ACORD

Acord d'aprovació de la creació de la Càtedra Institucional de Clínica Jurídica de la Universitat Miguel Hernández

La Clínica Jurídica UMH es crea amb l'objectiu d'impulsar i contribuir a fer efectiu el compromís de la Universitat Miguel Hernández amb la justícia social, donant amb això un important pas cap a la promoció de la igualtat i la construcció d'una societat inclusiva, més solidària i preocupada per la defensa dels drets humans, constituint-se com un element d'acostament de la Universitat a la societat, especialment amb relació als col·lectius més desfavorits.

És per això que la Clínica Jurídica UMH conjumina responsabilitat i compromís social amb la finalitat primordial de desenvolupar i dotar de major significat la funció social innata al servei educatiu de la mateixa Universitat. La Clínica Jurídica sorgeix com un pont que permetrà que la nostra universitat s'aproxime més a la societat, possibilitant que aquesta es beneficie directament del treball realitzat en qüestions relacionades amb l'orientació jurídica d'associacions sense ànim de lucre o persones en condició de vulnerabilitat, a través del diagnòstic jurídic i posterior orientació que se'ls pugua oferir mitjançant treballs fi de grau, treballs fi de màster, formació a través de tallers o assistència jurídica.

NOTIFICACIÓN DE ACUERDO

Acuerdo de aprobación de la creación de la Cátedra Institucional de Clínica Jurídica de la Universidad Miguel Hernández

La Clínica Jurídica UMH se crea con el objetivo de impulsar y contribuir a hacer efectivo el compromiso de la Universidad Miguel Hernández con la justicia social, dando con ello un importante paso hacia la promoción de la igualdad y la construcción de una sociedad inclusiva, más solidaria y preocupada por la defensa de los derechos humanos, constituyéndose como un elemento de acercamiento de la Universidad a la sociedad, especialmente en relación con los colectivos más desfavorecidos.

Es por ello que la Clínica Jurídica UMH aún responsabilidad y compromiso social con la finalidad primordial de desarrollar y dotar de mayor significado la función social innata al servicio educativo de la propia Universidad. La Clínica Jurídica surge como un puente que permitirá que nuestra universidad se aproxime más a la sociedad, posibilitando que ésta se beneficie directamente del trabajo realizado en cuestiones relacionadas con la orientación jurídica de asociaciones sin ánimo de lucro o personas en condición de vulnerabilidad, a través del diagnóstico jurídico y posterior orientación que se les pueda ofrecer mediante trabajos fin de grado, trabajos fin de master, formación a través de talleres o asistencia jurídica.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Amb relació a la funció social que la Universitat pública té encomanada, la Clínica Jurídica UMH contribueix a la formació de persones socialment compromeses i sensibilitzades davant de les desigualtats, així com també a la lluita contra la injustícia a través de l'estudi d'assumptes reals plantejats per ONG i entitats del tercer sector que, sota la coordinació i supervisió del personal docent de la Universitat i d'alguns professionals de diferents àmbits, els estudiants duren a terme.

Tot això justifica la conveniència de crear una Càtedra Institucional denominada Clínica Jurídica UMH, que naix amb la vocació de coadjuvar a resoldre qüestions jurídiques amb objectius solidaris, sense ànim de lucre i des del compromís amb la justícia social i els problemes que afecten grups vulnerables o vulnerats. Per aquest motiu podem afirmar sense circumloquis que la Clínica Jurídica suposa un element transformador de la docència i la investigació, ja que entén i utilitza de forma diferent la formació jurídica. En aquesta, cap de les parts implicades queda indiferent: l'estudiantat es forma en valors, l'equip de tutors pot emprendre noves accions, els col·lectius desfavorits es beneficien de la transferència del coneixement generat en la nostra Universitat, la qual cosa contribueix al fet que la Universitat Miguel Hernández se situe en el lloc que li correspon amb relació a la posada en marxa i patrocini d'accions de responsabilitat social universitària.

Les línies de treball són obertes i poden incardinar-se en múltiples camps d'acció, dels quals s'esmenten simplement a títol il·lustratiu temes relacionats amb els drets humans, la discapacitat, l'habitatge, les polítiques de gènere, l'assetjament, la immigració, les malalties cròniques, la protecció de menors i de persones majors en situació de vulnerabilitat, etc.

En relación con la función social que la Universidad pública tiene encomendada, la Clínica Jurídica UMH contribuye a la formación de personas socialmente comprometidas y sensibilizadas ante las desigualdades, así como también a la lucha contra la injusticia a través del estudio de asuntos reales planteados por ONG y entidades del tercer sector que, bajo la coordinación y supervisión del personal docente de la Universidad y de algunos profesionales de distintos ámbitos, los estudiantes llevarán a cabo.

Todo ello justifica la conveniencia de crear una Cátedra Institucional denominada Clínica Jurídica UMH, que nace con la vocación de coadyuvar a resolver cuestiones jurídicas con objetivos solidarios, sin ánimo de lucro y desde el compromiso con la justicia social y los problemas que afectan a grupos vulnerables o vulnerados. De ahí que podamos afirmar sin ambages que la Clínica Jurídica supone un elemento transformador de la docencia y la investigación, al entender y utilizar de forma distinta la formación jurídica. En ella, ninguna de las partes implicadas queda indiferente: el estudiantado se forma en valores, el equipo de tutores puede emprender nuevas acciones, los colectivos desfavorecidos se benefician de la transferencia del conocimiento generado en nuestra Universidad, lo que contribuye a que la Universidad Miguel Hernández se sitúe en el lugar que le corresponde en relación con la puesta en marcha y patrocinio de acciones de responsabilidad social universitaria.

Las líneas de trabajo son abiertas y pueden incardinarse en múltiples campos de acción, mencionando simplemente a título ilustrativo temas relacionados con los derechos humanos, la discapacidad, la vivienda, las políticas de género, el acoso, la inmigración, las enfermedades crónicas, la protección de menores y de personas mayores en situación de vulnerabilidad, etc.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Finalment, és important ressenyar que el caràcter no professional de la Clínica Jurídica comporta que actue sempre amb el degut respecte cap al col·lectiu dels advocats i que no assumisca la representació o gestió d'assumptes davant d'instàncies judicials o òrgans administratius ni enfront de tercers particulars.

I vista la proposta que formula la vicerectora de Relacions Institucionals d'aquesta Universitat, **el Consell de Govern, reunit en la sessió de 29 d'octubre de 2019, ACORDA:**

La creació de la Càtedra Institucional CLÍNICA JURÍDICA UMH, d'acord amb el Reglament marc de les càtedres de la Universitat Miguel Hernández aprovat pel Consell de Govern amb data de 25-09-2013 i modificat pel Consell de Govern amb data de 26-03-2018 i al reglament específic de la càtedra esmentada, així com la seua adscripció al vicerectorat amb competències en la projecció institucional de la Universitat i la seua remissió al Consell Social de la Universitat Miguel Hernández, en els termes que es reflecteixen a continuació:

CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH

I. Definició i funcions

Article 1: RÈGIM

La CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH es crea d'acord amb el Reglament marc de les càtedres de la Universitat Miguel Hernández d'Elx aprovat pel Consell de Govern amb data de 25-09-2013 i modificat pel Consell de Govern amb data de 26-03-2018. La CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH és una càtedra institucional dependent del Vicerectorat que té assignada la gestió de la projecció institucional i social de la Universitat.

Por último, es importante reseñar que el carácter no profesional de la Clínica Jurídica conlleva que actúe siempre con el debido respeto hacia el colectivo de los abogados y que no asuma la representación o gestión de asuntos ante instancias judiciales u órganos administrativos ni frente a terceros particulares.

Y vista la propuesta que formula la vicerectora de Relaciones Institucionales de esta universidad, **el Consejo de Gobierno, reunido en sesión de 29 de octubre de 2019, ACUERDA:**

La creación de la Cátedra Institucional CLÍNICA JURÍDICA UMH, de acuerdo al Reglamento Marco de las Cátedras de la Universidad Miguel Hernández aprobado por consejo de Gobierno con fecha 25-09-2013 y modificado por Consejo de Gobierno con fecha 26-03-2018 y al reglamento específico de la citada cátedra, así como su adscripción al vicerectorado con competencias en la proyección institucional de la Universidad y su remisión al Consejo Social de la Universidad Miguel Hernández, en los términos reflejados a continuación:

CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH

I. Definición y funciones

Artículo 1: RÉGIMEN

La CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH se crea de acuerdo al Reglamento Marco de las Cátedras de la Universidad Miguel Hernández de Elche aprobado por el Consejo de Gobierno con fecha 25-09-2013 y modificado por Consejo de Gobierno con fecha 26-03-2018. La CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH es una cátedra institucional dependiente del Vicerectorado que tenga asignada la gestión de la proyección institucional y social de la Universidad.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Article 2: FUNCIONS I OBJECTIUS

2.1.- Són funcions pròpies de la CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH les següents:

- a) Connectar la Universitat Miguel Hernández amb la societat, particularment amb els grups socials desprotegits, especialment necessitats o en risc d'exclusió.
- b) Complir amb la funció social innata al servei educatiu de la Universitat, i fomentar una major consciència social, valors ètics i el compromís en la defensa dels drets humans, en impulsar l'aprenentatge actiu a través del contacte directe amb la pràctica real en matèries relacionades amb la defensa de col·lectius vulnerables, la qual cosa suposa impulsar la responsabilitat social de la UMH.
- c) Promoure la transferència del coneixement i la investigació generats en la Universitat cap a la societat.
- d) Impulsar la col·laboració de la UMH amb entitats sense ànim de lucre relacionades amb la protecció de col·lectius vulnerables.
- e) Proporcionar a les entitats del tercer sector, a les associacions sense ànim de lucre i a les persones i grups vulnerables, suport i assistència jurídica que els facilite l'accés als drets i a la protecció jurídica en general.
- f) Potenciar la col·laboració amb els professionals del Dret per tal de realitzar accions comunes, respectant en tot cas els camps d'actuació de cadascun.
- g) En definitiva, promoure una actitud crítica de caràcter constructiu i dur a terme una labor de denúncia social davant de les desigualtats socials.

2.2.- Amb la posada en funcionament de la CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH, la Universitat Miguel Hernández d'Elx pretén desenvolupar les línies d'actuació següents:

Artículo 2: FUNCIONES Y OBJETIVOS

2.1.- Son funciones propias de la CÁTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH las siguientes:

- a) Conectar la Universidad Miguel Hernández con la sociedad, particularmente con los grupos sociales desprotegidos, especialmente necesitados o en riesgo de exclusión.
- b) Cumplir con la función social innata al servicio educativo de la Universidad, fomentando una mayor conciencia social, valores éticos y el compromiso en la defensa de los derechos humanos, al impulsar el aprendizaje activo a través del contacto directo con la práctica real en materias relacionadas con la defensa de colectivos vulnerables, lo que supone impulsar la responsabilidad social de la UMH.
- c) Promover la transferencia del conocimiento y la investigación generados en la Universidad hacia la sociedad.
- d) Impulsar la colaboración de la UMH con entidades sin ánimo de lucro relacionadas con la protección de colectivos vulnerables.
- e) Proporcionar a las entidades del tercer sector, a las asociaciones sin ánimo de lucro y a las personas y grupos vulnerables, soporte y asistencia jurídica que les facilite el acceso a los derechos y a la protección jurídica en general.
- f) Potenciar la colaboración con los profesionales del Derecho en aras a realizar acciones comunes, respetando en todo caso los campos de actuación de cada uno.
- g) En definitiva, promover una actitud crítica de carácter constructivo y llevar a cabo una labor de denuncia social ante las desigualdades sociales.

2.2.- Con la puesta en funcionamiento de la CÁTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH, la Universidad Miguel Hernández de Elche pretende desarrollar las siguientes líneas de actuación:



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

a) Realitzar activitats formatives, tals com seminaris, tallers de treball, jornades, trobades o qualsevol altra relacionada amb les funcions o objectius de la Clínica Jurídica UMH.

b) Participar en actuacions dirigides a la difusió del Dret en àrees d'especial interès social, en el que es coneix com a accions de Street Law, plasmades en l'organització de tallers.

c) Elaborar textos de caràcter formativopedagògic o guies orientatives que servisquen a la realització de les funcions o objectius descrits en l'apartat anterior.

d) Mantindre i actualitzar el blog i utilitzar les xarxes socials i qualsevol altre mitjà que es considere adequat per a la difusió de les activitats i els resultats de la Clínica Jurídica UMH.

e) Participar en congressos, jornades, seminaris o trobades que permeten compartir experiències i intercanviar resultats.

f) Col·laborar amb altres clíniques jurídiques universitàries.

g) Qualsevol altres activitats que servisquen a les funcions i objectius de la Clínica Jurídica UMH.

Totes les activitats organitzades des de la "CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH", seran desenvolupades per investigadors, professors, personal d'administració i serveis i estudiants de la UMH, sota la supervisió del director/a, amb autorització prèvia del Consell Assessor, sempre que afavorisquen el desenvolupament d'aquestes activitats i no concórreguen en alguna circumstància que s'opose als objectius i finalitats de la Càtedra.

a) Realizar actividades formativas, tales como seminarios, talleres de trabajo, jornadas, encuentros o cualquier otra relacionada con las funciones u objetivos de la Clínica Jurídica UMH.

b) Participar en actuaciones dirigidas a la difusión del Derecho en áreas de especial interès social, en lo que se conoce como acciones de Street Law, plasmadas en la organización de talleres.

c) Elaborar textos de carácter formativo-pedagógico o guías orientativas que sirvan a la realización de las funciones u objetivos descritos en el apartado anterior.

d) Mantener y actualizar el blog y utilizar las redes sociales y cualquier otro medio que se considere adecuado para la difusión de las actividades y resultados de la Clínica Jurídica UMH.

e) Participar en congresos, jornadas, seminarios o encuentros que permitan compartir experiencias e intercambiar resultados.

f) Colaborar con otras clínicas jurídicas universitarias.

g) Cualesquiera otras actividades que sirvan a las funciones y objetivos de la Clínica Jurídica UMH.

Todas las actividades organizadas desde la "CÁTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH", serán desarrolladas por investigadores, profesores, personal de administración y servicios y estudiantes de la UMH, bajo la supervisión del director/a, con autorización previa del Consejo Asesor, siempre que favorezcan el desarrollo de estas actividades y no concurren en alguna circunstancia que se oponga a los objetivos y fines de la Cátedra.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

II. Dels membres i la seua seu

Article 3: MEMBRES

La CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH estarà constituïda per professionals dels diferents àmbits jurídics, investigadors, professors o qualssevol altres membres de la comunitat universitària o altres entitats públiques i privades, així com per qualsevol persona interessada en els seus objectius, la col·laboració dels quals siga acceptada pel Consell Assessor.

Article 4: SEU

La seu de la CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH estarà situada de la Universitat Miguel Hernández d'Elx.

III. Estructura i funcionament

Article 5: ÒRGANS DE GOVERN I GESTIÓ

La CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH estarà composta pels òrgans següents:

- a) Director/a i codirector/a, si escau.
- b) Secretari/ària.
- c) Vocals del Consell Assessor.

Article 6: EL DIRECTOR/A

1) El director/a serà nomenat pel rector de la Universitat, oït el Consell de Govern de la Universitat. El director/a de la Càtedra serà un expert de reconegut prestigi professional, tècnic i/o científic en l'àmbit temàtic de la Càtedra, preferentment pertanyent als cossos docents amb vinculació permanent de la UMH.

II. De los miembros y su sede

Artículo 3: MIEMBROS

La CÁTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH estará constituida por profesionales de los distintos ámbitos jurídicos, investigadores, profesores o cualesquiera otros miembros de la comunidad universitaria u otras entidades públicas y privadas, así como por cualquier persona interesada en sus objetivos, cuya colaboración sea aceptada por el Consejo Asesor.

Artículo 4: SEDE

La sede de la CÁTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH estará ubicada de la Universidad Miguel Hernández de Elche.

III. Estructura y funcionamiento

Artículo 5: ÓRGANOS DE GOBIERNO Y GESTIÓN

La CÁTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH estará compuesta por los siguientes órganos:

- a) Director/a y codirector/a, si procediese.
- b) Secretario/a.
- c) Vocales del Consejo Asesor.

Artículo 6: EL DIRECTOR/A

1) El director/a será nombrado por el rector de la Universidad, oído el Consejo de Gobierno de la Universidad. El director/a de la Cátedra será un experto de reconocido prestigio profesional, técnico y/o científico en el ámbito temático de la Cátedra, preferentemente perteneciente a los cuerpos docentes con vinculación permanente de la UMH.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

2) La Càtedra podrà comptar, així mateix, amb un codirector/a igualment de reconegut prestigi en l'àmbit d'actuació de la Càtedra. Serà requisit imprescindible que la Càtedra dispose d'un director/a o un codirector/a pertanyent als cossos docents amb vinculació permanent de la UMH.

3) Les funcions del director/a seran les que estableix el Reglament marc de les càtedres:

- a) Presidir el Consell Assessor de la Càtedra.
- b) Representar la Càtedra en totes les reunions, accions o activitats que es requerisquen.
- c) Elaborar el Pla anual d'activitats de la Càtedra.
- d) Proposar al Consell Assessor la participació en les activitats de la Càtedra dels professionals referits en l'article 9.1 del Reglament marc de càtedres i, en particular, quan siga procedent, la seua designació com a "Adjunt a la Càtedra".
- e) Executar els acords del Consell Assessor.
- f) Supervisar les activitats de la Càtedra.
- g) Gestionar els recursos econòmics de la Càtedra.
- h) Informar el Consell Assessor de totes les accions, gestions o activitats que es duguen a terme, presentant, una vegada a l'any, la memòria tècnica i econòmica.
- i) Qualsevol altra funció establida en els documents de creació de les càtedres.

Article 7: EL SECRETARI/ÀRIA

- 1) El secretari/ària serà nomenat pel rector a proposta del director de la Càtedra dels vocals del Consell Assessor.
- 2) El càrrec de secretari/ària tindrà una duració de dos anys, renovables fins a un màxim de huit anys.
- 3) Són funcions del secretari/ària:
 - a) Convocar les reunions del Consell Assessor per indicació del director/a de la Càtedra.
 - b) Redactar, arxivar i custodiar les actes de les reunions del Consell Assessor.

2) La Cátedra podrá contar, asimismo, con un codirector/a igualmente de reconocido prestigio en el ámbito de actuación de la Cátedra. Será requisito imprescindible que la Cátedra disponga de un director/a o un codirector/a perteneciente a los cuerpos docentes con vinculación permanente de la UMH.

3) Las funciones del director/a serán las establecidas en el Reglamento Marco de las Cátedras:

- a) Presidir el Consejo Asesor de la Cátedra.
- b) Representar a la Cátedra en cuantas reuniones, acciones o actividades se requieran.
- c) Elaborar el Plan anual de actividades de la Cátedra.
- d) Proponer al Consejo Asesor la participación en las actividades de la Cátedra de los profesionales referidos en el artículo 9.1 del Reglamento Marco de Cátedras y, en particular, cuando proceda, su designación como "Adjunto a la Cátedra".
- e) Ejecutar los acuerdos del Consejo Asesor.
- f) Supervisar las actividades de la Cátedra.
- g) Gestionar los recursos económicos de la Cátedra.
- h) Informar al Consejo Asesor de cuantas acciones, gestiones o actividades se lleven a cabo, presentando, una vez al año, la memoria técnica y económica.
- i) Cualquier otra función establecida en los documentos de creación de las cátedras.

Artículo 7: EL SECRETARIO/A

- 1) El secretario/a será nombrado por el rector a propuesta del director de la Cátedra de entre los vocales del Consejo Asesor.
- 2) El cargo de secretario/a tendrá una duración de dos años, renovables hasta un máximo de ocho años.
- 3) Son funciones del secretario/a:
 - a) Convocar las reuniones del Consejo Asesor por indicación del director/a de la Cátedra.
 - b) Redactar, archivar y custodiar las actas de las reuniones del Consejo Asesor.



UNIVERSITAT
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

- c) Expedir les certificacions de les actes i acords.
- d) Informar els Serveis Centrals de la Universitat d'aquells acords del Consell Assessor que tinguen implicacions per a la seua gestió.
- e) Qualsevol altra funció establida en els documents de creació de les càtedres.

Article 8: SUPORT ADMINISTRATIU

1) Les tasques administratives de la Càtedra seran dutes a terme per un membre del personal d'administració i serveis designat per la Gerència de la Universitat, a proposta del director/a de la Càtedra i amb el vistiplau del rector, del personal d'administració i serveis de la Universitat Miguel Hernández d'Elx, a fi de:

- a) Gestionar les despeses i els aspectes econòmics i financers de la Càtedra, sota la supervisió del director/a i del secretari/ària.
- b) Assistir al director/a en l'elaboració de la memòria econòmica anual amb el compte d'ingressos i despeses, així com sobre l'estat financer de la Càtedra.
- c) Assistir al director/a per a donar compte als organismes i institucions col·laboradores de l'estat economicofinancer de la Càtedra.
- d) Ordenar i informar de les documentacions remeses a la Càtedra.
- e) Donar entrada i eixida als documents.

Article 9: EL CONSELL ASSESSOR

El Consell Assessor és el principal òrgan decisor de la Càtedra.

Estarà format pel rector de la Universitat Miguel Hernández d'Elx o en qui ell delegue, així com pel director/a i el secretari/ària de la Càtedra i pels vocals consellers, i seran tots ells designats pel rector, oït el Consell de Govern.

- c) Expedir las certificaciones de las actas y acuerdos.
- d) Informar a los Servicios Centrales de la Universidad de aquellos acuerdos del Consejo Asesor que tengan implicaciones para su gestión.
- e) Cualquier otra función establecida en los documentos de creación de las cátedras.

Artículo 8: APOYO ADMINISTRATIVO

1) Las tareas administrativas de la Cátedra serán llevadas a cabo por un miembro del personal de administración y servicios designado por la Gerencia de la Universidad, a propuesta del director/a de la Cátedra y con el visto bueno del rector, de entre el personal de administración y servicios de la Universidad Miguel Hernández de Elche, a fin de:

- a) Gestionar los gastos y los aspectos económicos y financieros de la Cátedra, bajo la supervisión del director/a y del secretario/a.
- b) Asistir al director/a en la elaboración de la memoria económica anual con la cuenta de ingresos y gastos, así como sobre el estado financiero de la Cátedra.
- c) Asistir al director/a para dar cuenta a los organismos e instituciones colaboradoras del estado económico-financiero de la Cátedra.
- d) Ordenar e informar de las documentaciones remitidas a la Cátedra.
- e) Dar entrada y salida a los documentos.

Artículo 9: EL CONSEJO ASESOR

El Consejo Asesor es el principal órgano decisorio de la Cátedra.

Estará formado por el rector de la Universidad Miguel Hernández de Elche o en quien él delegue, así como por el director/a y el secretario/a de la Cátedra y por los vocales consejeros, siendo todos ellos designados por el rector, oído el Consejo de Gobierno.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

Aquest consell es reunirà quan siga convocat pel seu president i, almenys, sempre una vegada al començament del curs acadèmic i una altra al final d'aquest, presidit pel rector o persona en qui delegue, amb la finalitat de projectar la programació de la Càtedra o totes les accions que es deriven del funcionament de les activitats o projectes empresos per aquesta.

Les funcions del Consell Assessor seran:

- a) L'aprovació del pla anual d'activitats, així com qualsevol modificació d'aquest.
- b) L'aprovació del pressupost anual, així com qualsevol modificació d'aquest.
- c) El seguiment i control de l'execució del pla anual d'activitats i del pressupost anual.

d) L'aprovació de la incorporació a les activitats de la Càtedra dels professionals referits en l'article 9.1 i, en particular, quan siga procedent, la seua designació com a "Adjunt a la Càtedra".

e) L'elevació als òrgans respectius de les entitats integrants de la Càtedra de les propostes, informes, acords o decisions que exigisquen la sanció o ratificació d'aquests.

f) La vigilància del compliment i execució dels termes i condicions de l'acord d'aprovació o conveni de creació, segons corresponga.

g) La promoció de la col·laboració en temes d'interés comú.

h) L'aprovació de la memòria anual que presentarà la Direcció.

i) Qualsevol altres conduents a l'assoliment dels objectius proposats i que s'acorden entre les parts.

Dels acords o resultats sorgits d'aquestes reunions s'informarà oportunament el Consell de Govern de la Universitat.

Este consejo se reunirá cuando sea convocado por su presidente y, al menos, siempre una vez al comienzo del curso académico y otra al final del mismo, presidido por el rector o persona en quien delegue, con la finalidad de proyectar la programación de la Cátedra o cuantas acciones se deriven del funcionamiento de las actividades o proyectos emprendidos por la misma.

Las funciones del Consejo Asesor serán:

- a) La aprobación del plan anual de actividades, así como cualquier modificación del mismo.
- b) La aprobación del presupuesto anual, así como cualquier modificación del mismo.
- c) El seguimiento y control de la ejecución del plan anual de actividades y del presupuesto anual.

d) La aprobación de la incorporación a las actividades de la Cátedra de los profesionales referidos en el artículo 9.1 y, en particular, cuando proceda, su designación como "Adjunto a la Cátedra".

e) La elevación a los órganos respectivos de las entidades integrantes de la Cátedra de las propuestas, informes, acuerdos o decisiones que exijan la sanción o ratificación de los mismos.

f) La vigilancia del cumplimiento y ejecución de los términos y condiciones del acuerdo de aprobación o convenio de creación, según corresponda.

g) La promoción de la colaboración en temas de interés común.

h) La aprobación de la memoria anual que presentará la Dirección.

i) Cualesquiera otras conducentes al logro de los objetivos propuestos y que se acuerden entre las partes.

De los acuerdos o resultados surgidos de estas reuniones se informará oportunamente al Consejo de Gobierno de la Universidad.



UNIVERSITAS
Miguel Hernández

SECRETARIA GENERAL

IV. Recursos econòmics

Article 10: FINANÇAMENT

Per al desenvolupament de les seues activitats, la CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH tindrà com a fonts de finançament les següents:

- a) Les partides que, si escau, destine la Universitat.
- b) Les subvencions que, a aquestes finalitats, s'establisquen en els convenis signats per la Universitat amb les institucions públiques i/o privades.
- c) Col·laboracions d'empreses o institucions que secunden els projectes de la Càtedra.
- d) Les taxes per inscripció en estudis i activitats duts a terme per la Càtedra.

V. Normativa aplicable

Article 11.

El funcionament de la CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH es regirà pel Reglament marc de les càtedres de la Universitat Miguel Hernández d'Elx i la resta de normativa aplicable.

Després de l'aprovació de la creació de la "CÀTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH," el rector de la Universitat, fent ús de les facultats que confereix l'article 6 de les normes reguladores d'aquesta càtedra i en compliment del que disposa aquest mateix precepte, procedirà al nomenament del director/a i codirector/a, si escau, així com dels vocals del Consell Assessor. D'ells, el director/a proposarà al rector el nomenament del secretari/ària.

IV. Recursos económicos

Artículo 10: FINANCIACIÓN

Para el desarrollo de sus actividades, la CÁTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH tendrá como fuentes de financiación las siguientes:

- a) Las partidas que, en su caso, destine la Universidad.
- b) Las subvenciones que, a estos fines, se establezcan en los convenios firmados por la Universidad con las instituciones públicas y/o privadas.
- c) Colaboraciones de empresas o instituciones que secunden los proyectos de la Cátedra.
- d) Las tasas por inscripción en estudios y actividades llevados a cabo por la Cátedra.

V. Normativa aplicable

Artículo 11.

El funcionamiento de la CÁTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH se regirá por el Reglamento marco de las Cátedras de la Universidad Miguel Hernández de Elche y el resto de normativa de aplicación.

Tras la aprobación de la creación de la "CÁTEDRA INSTITUCIONAL CLÍNICA JURÍDICA UMH," el rector de la Universidad, en uso de las facultades conferidas por el artículo 6 de las normas reguladoras de dicha cátedra y en cumplimiento de lo dispuesto en ese mismo precepto, procederá al nombramiento del director/a y codirector/a, si procediese, así como de los vocales del Consejo Asesor. De entre ellos, el director/a propondrá al rector el nombramiento del secretario/a.